



BEAR FAMILY RECORDS

TEL +49(0)4748 - 82 16 16 • FAX +49(0)4748 - 82 16 20 • E-MAIL sandra.wohlers@bear-family.de

ARTIST Peter Schleicher
TITLE Hart auf Hart / Durch die Wand
Peter Schleicher sings Rolling Stones

LABEL Bear Family Records
CATALOG # BCD 17316
PRICE-CODE AH
EAN-CODE



4 000127 173164

ISBN-CODE 978-3-89916-678-1
FORMAT 1 CD digipac with booklet
GENRE Singer/songwriter / Rock
TRACKS 21
PLAYING TIME 73:06

- Exclusive release to coincide with the 50th anniversary of the Rolling Stones!
- Two very rare original LPs make their CD debut!
- 21 Jagger-Richards classics from the '60s & '70s in the Austrian dialect!
- No. 1 hits and classic Stones songs with a new twist!
- Complete lyrics!

INFORMATION

Now this is an anniversary! Fifty years ago, the Rolling Stones were formed. In today's fast super-idol one-hit-wonder music business, fifty years is an eternity. How can we celebrate? Hasn't everything been written or said, and hasn't every last song been released? Well, no. Leave it to BEAR FAMILY to find something that hasn't been heard... at least for a very long time.

July 12, 1962 is the date when the 'Rollin' Stones' named themselves for a Muddy Waters song and made their debut at London's Marquee Club. They started out with R&B covers, but soon found their own sound. Styles in music came and went, but the Stones stayed. A tour marking their half-century is on the cards. Millions of fans worldwide would like to see it happen.

Recording artists and garage bands from across the world have covered Mick Jagger-Keith Richards compositions. In 2006, BEAR FAMILY released the most successful German language cover versions on 'Ein Herz aus Stein' (BCD 16667). It featured some of Germany's most popular artists, like Karel Gott, Udo Lindenberg, Trude Herr, the Theo Schumann Combo (ex-GDR), and Juliane Werding. That compilation also included two Rolling Stones songs from an unlikely source, PETER SCHLEICHER. A well known and highly respected singer and keyboard player from Vienna, he has received rave reviews for album releases in his Austrian homeland since the 1960s. But the Rolling Stones? But it's true, Peter Schleicher recorded two complete albums containing the Stones' best songs. They were released in 1979 and '83 as 'Hart auf hart' and 'Durch die Wand'. Mostly overlooked at the time, they're still waiting to be rediscovered. Both LPs are true rarities today and command hundreds of Euros when they appear. Well, if they cost that much why not get the CD? Because there was no CD until now! Here for the first time on one CD are 'Hart auf hart' / 'Durch die Wand' – Peter Schleicher sings Rolling Stones' (BCD 17316)!

Eighteen of the twenty-one songs are from the 1960s, and all are world-famous Stones tunes. They include *Honky Tonk Women* (*Die Beisl Hur*), *Street Fighting Man* (*Da Köch*), *Gimme Shelter* (*Der Tod vor der Tür*), *The Last Time* (*Des kennt unser End sein*) as well as *Play With Fire* (*Roll mi net*). The cream of Austria's studio musicians back Peter Schleicher. And in case you have trouble understanding the Austrian dialect, BEAR FAMILY has included all lyrics to every song. Another gap in recording history filled!



BEAR FAMILY RECORDS

TEL +49(0)4748 - 82 16 16 • FAX +49(0)4748 - 82 16 20 • E-MAIL sandra.wohlers@bear-family.de

TRACK LISTING

Die Beisl Hur (**Honky Tonk Women**) • Der erste Herzinfarkt (**19th Nervous Breakdown**) • Der Teufel in euch (**Sympathy For The Devil**) • Sie kann nimmermehr (**Mothers Little Helper**) • Des kennt unser End sein (**The Last Time**) • Der letzte Fetzentandler von Wien (**Jumpin' Jack Flash**) • Lady Jane (**Lady Jane**) • Roll mi net (**Play With Fire**) • Da Köch (**Street Fighting Man**) • Des geht net eine bei mir (**Gett Off Of My Cloud**) • Hart auf Hart (**We Love You**) • Heut gemma ham miteinander (**Let's Spend The Night Together**) • I steh so auf sie (**She's So Cold**) • Man rennt net min Kopf durch die Wand (**You Can't Always Get What You Want**) • Der Tod vor der Tür (**Gimme Shelter**) • He Jovanka (**Hey Negrita**) • Das Salz von der Erd (**Salt Of The Earth**) • So haas (**Hot Stuff**) • Glaubst die stengan schön da (**Have You Seen Your Mother, Baby?**) • I bin I (**I'm Free**) • Jetzt halt' I, Alte (**Tell Me**)

ALSO AVAILABLE

VARIOUS ARTISTS

Ein Herz aus Stein – Rolling Stones songs in German

CD with 40-page booklet
BCD 16667 AH • ISBN: 3-89916-237-4

KAREL GOTT: Rot und schwarz (**Paint It Black**) • HOLGER THOMAS: Das kann doch nicht wahr sein (**The Last Time**) • MINOU: Ruby Tuesday (**Ruby Tuesday**) • DORADOS: Keine Klasse (**(I Can't Get No) Satisfaction**) • TONICS: Ein Mädchen in der Stadt (**That Girl Belongs To Yesterday**) • DRAFI DEUTSCHER: Es ist besser du gehst (**You Better Move On**) • BERND APITZ: Baby, du kommst viel zu spät (**Out Of Time**) • ANITA TRAVERSI: Es ist so schön verliebt zu sein (**As Tears Go By**) • JACK WHITE: Die Mädchen zu Haus (**Honky Tonk Women**) • FRANKIE FARIAN & DIE SCHATTEN: Ein Herz aus Stein (**Heart Of Stone**) • BLACK STARS: Ich frag dich noch einmal (**The Last Time**) • THEO SCHUMANN COMBO: Satisfaction (**(I Can't Get No) Satisfaction**) • JASMINE BONNIN: Angie (**Angie**) • MAGIC: Feuerreiter (**I Am Waiting**) • UDO LINDENBERG: Sympathie für den Teufel (**Sympathy For The Devil**) • PETER SCHLEICHER: Man rennt net min Kopf durch die Wand (**You Can't Always Get What You Want**) • TRUDE HERR: Die Hipp vom Numaat (& Wolfgang Niedecken) (**Beast Of Burden**) • ULLA MEINECKE: Die Zeit wartet auf niemand (**Time Waits For No One**) • FRANZ K. : Geh zum Teufel (**(I Can't Get No) Satisfaction**) • JULIANE WERDING: Angie (**Angie**) • JÜRGEN ZELTINGER: Waade op ne Fründ (**Waiting On A Friend**) • PETER SCHLEICHER: Das Salz von der Erd' (**Salt Of The Earth**) • THEO SCHUMANN COMBO: Das kann doch nicht wahr sein (**The Last Time**)

- For the very first time – exclusively on BEAR FAMILY RECORDS – we present a compilation of Rolling Stones songs sung in German!

Many Stones classics – mostly from the 1960s – are here with German lyrics, featuring *(I Can't Get No) Satisfaction*, *The Last Time*, *Paint It Black*, *Honky Tonk Women*, and *Sympathy For The Devil* as well as some of their most beautiful ballads, such as *Ruby Tuesday*, *As Tears Go By* and *You Can't Always Get What You Want*. There are also a few later tracks, including *Angie* and *Beast Of Burden*.

All these ditties are done by top German stars, like Trude Herr with Wolfgang Niedecken (BAP) and Udo Lindenberg, as well as by 'Schlager' singers (Bernd Aplitz, Holger Thomas, Drafi Deutscher) and a few beat bands, including The Tonic, The Black Stars, Frankie Farian & Die Schatten and (from former East Germany) The Theo Schumann Combo whose version of *Satisfaction* got the thumbs down from the communist authorities at the time of release.

Guests from Switzerland include The Dorados, and from Austria there's Peter Schleicher and a group called Magic who did a hard-to-find single of the rarely covered *I Am Waiting* entitled *Feuerreiter*.

This compilation shouldn't be missed by either 'Schlager' fans or Rolling Stones collectors.

